

DG export tips (危险品出口攻略)- Hong Kong, Yantian & Shekou(香港, 盐田和蛇口)

1.As it takes times for DG approval, suggest submitting DG E-booking to us via our website (www.maersk.com) two weeks in advance;

因危险品审批需要时间, 建议提前两周在我司官网(www.maersk.com)提交危险品电子订单。

2. Send relative documents to CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM : DG form (MULTIMODAL DANGEROUS GOODS FORM), MSDS, Packing Certificate (CIQ) , Tank certificate (for SOC tank) / other required documents.

Booking will be sent to port authority and vessel owner for DG approval base on the documents.

请提供相关文件如 DG form(危险货物多式联运表),物料安全数据表, 出境危险货物运输包装使用鉴定结果单(危包证),根据所提供的危险品信息,我司将订单发送到路线沿途港口和船东申请危险品审批。

3. Booking confirmation(S/O) will be released once we get relative approval. For safety reason, we do not accept CALCIUM HYPOCHLORITE / THIOUREA / Charcoal(DG) & other relative cargo

订舱确认书将在危险品审批通过后发送. 基于操作安全因素, 我司不接受承运次氯酸钙, 硫脲, 炭黑(申报为危险品) 以及其相关货物;

4. Please print EIR on EAS system (<http://eas.cmclink.com/>) for empty container pick up.

请在 EAS 系统(<http://eas.cmclink.com/>)预约打印提柜纸;

5. Please follow IMDG CODE's requirement to affix DG label on the four side of the container before laden gate in;

- For DG export from Yantian, Shekou & Nansha ports, please prepare the DG label by yourself;
- For DG export from Hong Kong, we can provide DG label (except for "Marine Pollutant" Mark) which can be picked up from below address during working time(Mon.-Fri.09:00-17:00). To shorten your waiting time, please send email to CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM to make appointment first:

Address:

Maersk Hong Kong Limited

72nd Floor, Modern Terminals Warehouse Phase II, Berth One, Kwai Chung Container Terminal, Kwai Chung.

重柜进港前, 请按照国际海运危险货物规则的要求在集装箱四周粘贴危险品标签.

- 盐田, 蛇口, 南沙港出口, 请自行准备危险品标签;
- 香港出口, 我司可提供危险品标签(我司暂无法提供海洋污染的标志)。如有需要, 请在工作日周一至周五 09:00-17:00 到我司香港前台领取; 为节约您的时间, 请提前发送邮

件到 CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM 进行预约。地址：香港葵涌现代货箱码头货仓大厦 2 期 2 楼马士基办公

6. Full container gate in to terminal;

➤ Hong Kong terminals

- The terminal allowable gate in time: as per HK local regulation, full container with IMO2 or IMO3 or other IMO 4/5/6/8/9 under 177D of dangerous goods (general) regulations cap.295 can only be allowed to gate in after vessel ETA- 72hrs. Vessel ETA can checked via MTL website (<https://www.modernports.com.hk/web/mtlportal/vessel-schedule-enquiry-public>) or hotline 852-21152115;
- Free stowage: the free stowage counts from laden gate in day(included) to the day the container load on board(included). It is not equal to the terminal allowable gate in time. Extra stowage fee will be charged if laden container gate in beyond free stowage period. Free stowage standard can be checked via our website: <https://www.maersk.com/local-information/china/export>

➤ Yantian/Shekou terminal

- DG container must get gate-in approval from Shenzhen Transportation Bureau. Please send gate in application form together with MSDS to CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM at least 2 working days before laden gate in, we will forward the documents to the terminal for gate in application. The application status can be checked via below website (to use booking no. or container no. to search) <http://61.144.253.234:54040/szwsbsdt.html?ReturnUrl=%2f>
- **The terminal allowable gate in time**: full container with IMO2 or IMO3 can only be allowed to gate in after vessel ETA- 72hrs (UN1950 can only be allowed to gate in after vessel ETA-48hrs). Vessel ETA can be check via terminal website: Yantian: <http://www.yesinfo.com.cn/> ,hotline 0755-25180000; Shekou: <http://uport.cwcct.com/portal/CN/login.aspx>
- **Free stowage**: the free stowage counts from laden gate in day(included) to the day the container load on board(included). It is not equal to the terminal allowable gate in time. Extra towage fee will be charged if laden container gate in beyond free stowage period. Free stowage standard can be checked via our website: <https://www.maersk.com/local-information/china/export>
- Please arrange for custom & MSA declaration and submit voucher to vessel agent before cut time

重柜进场:

➤ 香港码头

- 码头可收柜时间：依据香港码头法规，IMO2，IMO3 以及其他 IMO4/5/6/8/9 中被列入香港 177D 规则的货物，只允许在大船到港时间前 72 小时进场，请合理安排进场时间。大船预计到港时间可参考码头网站 (<https://www.modernports.com.hk/web/mtlportal/vessel-schedule-enquiry-public>) 或电话热线实时查询 (852-21152115)；
- 免堆期：免堆期从重柜进港当天算到装船当天。免堆期不同于码头可收柜时间，各等级的危险品在我司提供的相应的免堆期内还场可享受免费堆存，如超出免堆期将被收取额外堆存费；如需查询免柜期/免堆期条款，请点击此链接：
<https://www.maersk.com/local-information/china/export>

➤ **盐田/赤湾码头**

- 根据深圳交委要求，危险品柜需通过深圳港务局的进港审批后方可进港。请在进港前至少两个工作日前提提供进港申报表以及货物的 MSDS 到邮箱 CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM, 我司将文件转发给码头代为申报。申报状态可在以下深圳交委网站查询（用订舱号或者柜号查询均可）：
<http://61.144.253.234:54040/szwsbsdt.html?ReturnUrl=%2f>
- 码头可收柜时间：IMO2 或者 IMO3 的集装箱只允许在大船预计到港时间前 72 个小时进场（UN1950 只允许在大船预计到港时间前 48 小时进场）。大船预计到港时间可通过码头网站实时查询：
盐田：<http://www.yesinfo.com.cn/>；电话 0755-25180000
赤湾：<http://uport.cwcct.com/portal/CN/login.aspx>
- 免堆期：免堆期从重柜进港当天算到装船当天。免堆期不同于码头可收柜时间，各等级的危险品在我司提供的相应的免堆期内还场可享受免费堆存，如超出免堆期将被收取额外堆存费；如需查询免柜期/免堆期条款，请点击此链接：
<https://www.maersk.com/local-information/china/export>
- 请及时安排申报海关及海事，并将放行条在截止时间之前提交给相应的大船代理；

7. Please send final DG form & MSDS/Tank certificate (for SOC tank only) to CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM before deadline.

- Final DG form deadline please refer to the booking confirmation/amendment(S/O);
- The final DG form need to include container number, seal number, signature, company stamped etc.; The DG details shows on final DG form shall be the same as those provided at booking stage. Any amendment on DG information will need to get approval from the vessel owner which may impact container loading. All relative charges for change of vessel will debit to the shipper;
- The final dg form need to combine with MSDS (DG) /Tank certificate (for SOC tank only) in one PDF and no more than 3M.

请在截止时间之前发送 final DG form 及 MSDS/油罐证（仅适用于油罐柜）到 CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM。

- 截止时间请参照订舱确认书上；
- Final DG form (DG Form 的最终版本)须带有订舱号,柜号,封条号,手写签名,盖章等信息. 并且 final DG form 上面的危险品信息(包括 IMO/UN 号码, 数量, 重量等)必须跟订舱时所提供的信息一致, 如有变化, 则需再次进行危险品审批, 可能影响装船。我司将收取由此造成的改船相关费用及舱租柜租
- Final DG form 和 MSDS/油罐证（仅适用于油罐柜）需一起合并在一份 PDF 文件中, 且大小不超过 3M.

8. Please submit SI/VGM before deadline.

请在截止时间之前提供补料/VGM 给我司。

Should you have any inquiry, please contact us via below Email or Phone no.:

如有疑问, 敬请通过以下方式联系我司客服部咨询:

Email (邮箱): CN.SOUTH.EXPORT@MAERSK.COM

Telephone no. (联系电话):

Shenzhen(深圳)-86 (755) 2502000, 0-3-1

Guangzhou(广州)-86 (20) 38112288, 0-3-1

Hong Kong(香港)-852-37653765, 0-3-1

马士基 (中国) 航运有限公司广州分公司
特种货物出口部